

18-19

MÁSTER UNIVERSITARIO EN
ELABORACIÓN DE DICCIONARIOS Y
CONTROL CALIDAD LÉXICO ESPAÑOL
POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE
BARCELONA Y UNIVERSIDAD NACIONAL
DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



HISTORIA DE LA LENGUA

CÓDIGO 24403036

UNED

18-19

HISTORIA DE LA LENGUA
CÓDIGO 24403036

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	HISTORIA DE LA LENGUA
Código	24403036
Curso académico	2018/2019
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN ELABORACIÓN DE DICCIONARIOS Y CONTROL CALIDAD LÉXICO ESPAÑOL POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA Y UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
Tipo	CONTENIDOS (CF)
Nº ETCS	5
Horas	125.0
Periodo	SEMESTRE 1
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La *Historia de la lengua* es una asignatura obligatoria de cinco créditos y pertenece al *Módulo de Formación Básica en Lengua Española*, que deben realizar el primer año los alumnos que no posean formación filológica.

Con esta asignatura, se pretende que el alumno conozca las principales etapas de la formación y evolución del español, así como los fenómenos más importantes ocurridos en el plano fonológico, morfosintáctico y léxico-semántico, desde la época de orígenes hasta nuestros días. Tiene, por tanto, un carácter introductorio y es especialmente útil para aquellos alumnos interesados en realizar el Itinerario B (*Diccionarios Históricos*), por razones obvias.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Requisitos obligatorios

No existen requisitos legales obligatorios para cursar esta asignatura. Al ser una materia del *Módulo de Formación Básica*, no se requieren unos conocimientos específicos para cursarla. Puesto que el perfil de entrada de los estudiantes puede ser muy variado, la profesora intentará ajustarse desde un principio a las condiciones específicas del grupo. Además, se realizará una introducción al estudio diacrónico de cada plano, para facilitar la comprensión de los contenidos por parte del alumno. Se harán referencias constantes a lo estudiado en las otras materias del *Módulo de Formación Básica*, especialmente a la *Fonética y fonología* y a *Gramática I y II*.

Requisitos recomendables

El estudiante que decida cursar esta asignatura

- debe disponer, al menos a nivel de usuario, de las competencias lingüísticas propias de un estudiante universitario, que, en este caso, se concretan en un dominio correcto de la expresión hablada y escrita. El alumno cuya lengua nativa no sea el español deberá demostrar un suficiente dominio de esta lengua como para poder avanzar en la preparación de la materia, avalado por el certificado de DELE Superior.
- debe poseer unos conocimientos lingüísticos básicos, correspondientes al nivel de los estudios de Bachillerato.

- debe ser capaz de manejar adecuadamente los recursos informáticos, necesarios en la metodología de la enseñanza a distancia, así como para el manejo de bases de datos textuales, imprescindibles en Historia de la lengua.

Esta asignatura está diseñada para el alumno de Postgrado que:

- necesite adquirir una formación filológica que le permita dedicarse al estudio de la Lexicografía, o del léxico en general, como materia de su actividad investigadora, pero también como posible camino para el desempeño de una actividad laboral en el campo de los diccionarios;
- desee adquirir unos conocimientos sólidos en Lingüística histórica, con los que poder dedicarse especialmente a la elaboración de diccionarios históricos

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

MARIA ELENA AZOFRA SIERRA
eazofra@flog.uned.es
91398-8963
FACULTAD DE FILOLOGÍA
LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Horario de atención

Martes, de 15:30 a 19:30 horas.

Despacho 702 (Edificio Humanidades).

Medios de contacto:

- Dirección postal:

Dra. M.^a Elena Azofra
Facultad de Filología
UNED
Paseo Senda del Rey, 7
28040 Madrid

- Teléfono: 91 398 89 63

- Fax (del Departamento): 91 398 66 96

- Dirección de correo electrónico: eazofra@flog.uned.es

Medio de contacto **recomendado: correo electrónico**

Tutorización

La tutorización académica y de orientación corresponde a la profesora que imparte la asignatura, Dra. Azofra.

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Objetivos de aprendizaje que se desarrollarán

La finalidad de la asignatura es estudiar el español desde el punto de vista diacrónico, desde sus orígenes hasta la época actual, abarcando los diferentes niveles lingüísticos y situando los cambios en su contexto histórico. Las competencias específicas que esta materia contribuye a alcanzar son las siguientes:

1. Conocer la naturaleza del cambio lingüístico y las peculiaridades del estudio diacrónico de la lengua.
2. Conocer y situar en su contexto histórico, social y cultural las principales etapas evolutivas de la lengua española.
3. Conocer los principales cambios ocurridos en el plano de estudio fonético-fonológico y gráfico.
4. Conocer los principales cambios ocurridos en el plano de estudio morfosintáctico.
5. Conocer los principales cambios ocurridos en el plano de estudio léxico-semántico.
6. Conocer las principales características de los diferentes tipos de textos (literarios, jurídicos, científicos, técnicos...).
7. Analizar los estadios evolutivos de textos representativos de los diferentes períodos estudiados.
8. Manejar con rigor la terminología empleada en la asignatura y caracterizar adecuadamente los fenómenos evolutivos estudiados.
9. Explicar las principales características de textos de diversos tipos pertenecientes a las épocas medieval y clásica del español.
10. Redactar un comentario diacrónico de un texto, atendiendo a los distintos niveles de análisis lingüístico (fonético-fonológico y gráfico, morfosintáctico y léxico-semántico)
11. Conocer y manejar la bibliografía recomendada
12. Saber utilizar los recursos para ampliar las fuentes de referencia (especialmente el CORDE y el NTLLE)
13. Comprender y valorar la importancia del estudio diacrónico de la lengua.
14. Valorar la importancia de los textos de los distintos géneros como muestra del estado de lengua de épocas pasadas.

CONTENIDOS

BLOQUE I. INTRODUCCIÓN

Tema 1. Sincronía y diacronía. La importancia del estudio histórico y diacrónico de la lengua.

BLOQUE II. HISTORIA EXTERNA

Tema 2. Historia externa: etapas evolutivas en la formación y evolución del español.

- 2.1. La época de orígenes.
- 2.2. La época medieval: el castellano y su relación con otros romances peninsulares.
- 2.3. La transición del español medieval al clásico.
- 2.4. El español de la época clásica.
- 2.5. El español moderno.
- 2.6. Principales tendencias del español actual.

BLOQUE III. HISTORIA INTERNA

Tema 3. Fonética histórica del español.

- 3.1. Evolución del sistema vocálico.
- 3.2. Evolución del sistema consonántico.

Tema 4. Morfosintaxis histórica del español.

- 4.1. Morfosintaxis histórica nominal.
- 4.2. Morfosintaxis histórica verbal.
- 4.3. Sintaxis histórica de la oración simple y compleja.
- 4.4. Evolución de las formas de construcción del discurso.

Tema 5. La transmisión del léxico. La evolución léxico-semántica.

- 5.1. Procedencia del léxico español.
- 5.2. Vía culta y vía popular en la transmisión del léxico latino.
- 5.3. Los cambios semánticos y la transmisión del léxico.

METODOLOGÍA

En el contexto de la educación a distancia que ofrece la UNED, las clases presenciales son sustituidas por los entornos en los que se produce una interacción entre profesor y estudiante. Esta interacción se puede lograr satisfactoriamente del modo siguiente:

- se proporcionará al estudiante materiales didácticos diseñados ex profeso para el aprendizaje a distancia de esta asignatura;
- se intentará utilizar archivos de distintos tipos (escritos, gráficos, sonoros...) para hacer más interesante el material ofrecido;
- se facilitará una bibliografía básica, tanto impresa como electrónica, que se acompañará de las recomendaciones oportunas sobre la utilización de dichas fuentes, para obtener el máximo provecho respecto a la materia impartida;
- se propondrán distintas actividades de análisis y comentarios para que el estudiante tenga ocasión de aplicar sus conocimientos teóricos a la práctica; la solución a estas actividades también se publicará en el curso virtual, con el fin de suplir las clases prácticas de la modalidad de enseñanza presencial;

- se promoverá la utilización autónoma, por parte del estudiante, de los recursos virtuales indicados en esta guía, a través de diferentes actividades;
 - se propondrán diversas actividades periódicas en los foros del curso virtual que permitan evaluar el seguimiento de la materia por parte de cada alumno matriculado.
- Estas diferentes modalidades permitirán aplicar las estrategias metodológicas adecuadas para facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen

No hay prueba presencial

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad

No

Descripción

El sistema de evaluación de la asignatura será mixto, conjugando la evaluación continua a lo largo del cuatrimestre (PEC) con la realización de unas actividades de evaluación final que permitan determinar el grado de consecución de los objetivos fijados para la materia.

Las actividades de evaluación final se describen más abajo como "Otras actividades evaluables".

Criterios de evaluación

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?

Si,PEC no presencial

Descripción

Actividades a lo largo del cuatrimestre

Las prácticas que se encarguen a lo largo del cuatrimestre tendrán un papel importante en la evaluación continua del alumno. Consistirán en tareas teórico-prácticas (ejercicios, comentarios...). Se valorará la participación activa del alumno, ya sea a través del curso virtual (consultas a la profesora, respuesta a las actividades previstas para el seguimiento de la materia) o por otros medios disponibles (fundamentalmente, correo electrónico).

Criterios de evaluación

El estudiante deberá reflejar la correcta asimilación de los contenidos del curso y el correcto manejo de las fuentes que se exige en la asignatura. Deberá realizar las actividades teniendo en cuenta las orientaciones e instrucciones específicas para cada tema y actividad, y entregar las actividades en las fechas propuestas.

En la respuesta escrita a todas las actividades propuestas, se valorará el cuidado de la expresión, reflejado en una redacción correcta y fluida.

Ponderación de la PEC en la nota final	40%
Fecha aproximada de entrega	Se indicará en el curso virtual
Comentarios y observaciones	

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? Si, no presencial

Descripción

Actividades de evaluación final

Las actividades de evaluación final permitirán determinar el grado de consecución de los objetivos fijados para la materia. Tendrán una doble vertiente: teórica (respuesta a preguntas sobre los contenidos estudiados) y práctica (aplicación de los contenidos estudiados a la redacción del comentario de un texto de español medieval o clásico). Para realizarlas, el alumno deberá aplicar los conocimientos adquiridos durante el curso (tanto los de tipo conceptual como los procedimentales).

Criterios de evaluación

El estudiante deberá reflejar la correcta asimilación de los contenidos del curso y el correcto manejo de las fuentes que se exige en la asignatura. Deberá realizar las actividades teniendo en cuenta las orientaciones e instrucciones específicas para cada tema y actividad, y entregarlas en las fechas marcadas.

Para la valoración positiva de las actividades de evaluación final es imprescindible el dominio de la ortografía del español, así como una expresión correcta y fluida en esta lengua.

Ponderación en la nota final	60%
Fecha aproximada de entrega	Se indicará en el curso virtual
Comentarios y observaciones	

La entrega de las actividades de evaluación final se hará coincidir con la segunda semana de Pruebas Presenciales de la convocatoria ordinaria correspondiente o con la semana de Pruebas Presenciales en la convocatoria extraordinaria.

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

Respecto al peso relativo de cada uno de los componentes de la evaluación, cabe señalar que la calificación final del alumno resultará de sumar, en la proporción indicada, la calificación parcial obtenida según los siguientes criterios de evaluación:

a) 40% - Realización de análisis y comentarios de textos propuestos.

b) 60% - Actividades de evaluación final (con cuestiones teóricas y prácticas).

Para obtener una calificación positiva en la asignatura, es imprescindible un perfecto dominio de las reglas ortográficas del español, además de una expresión correcta.

El sistema de evaluación es el mismo para la convocatoria ordinaria y para la extraordinaria.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788424913625

Título:DICCIONARIO CRÍTICO ETIMOLÓGICO CASTELLANO E HISPÁNICO

Autor/es:Coromines, Joan ; Pascual, José A. ;

Editorial:Editorial Gredos, S.A.

ISBN(13):9788476350447

Título:EL ESPAÑOL A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS (1988)

Autor/es:Cano Aguilar, Rafael ;

Editorial:ARCO LIBROS, S.L.

Manual básico para el estudio de la asignatura

- CANO AGUILAR, R.: *El español a través de los tiempos*. Manual breve, de gran valor para nuestra asignatura, en la que el alumno debe estudiar en un cuatrimestre lo que en la mayoría de los casos un filólogo ha estudiado a lo largo de un año o incluso dos. El libro comprende prácticamente todo el campo de estudio de la Historia de la Lengua y destaca por conjugar claridad expositiva y rigor científico. Para la parte de la historia externa resulta muy completo, y además puede sustituir sin problemas al de Lapesa, pues su autor confiesa que debe tanto al maestro que no refleja en el cuerpo de citas todo lo que procede de la *Historia de la lengua* de Lapesa. Sólo podemos oponer que la disposición del estudio del consonantismo (aquí por el modo y el punto de articulación de las consonantes) se aleja demasiado de la propuesta en la mayoría de los manuales. Por otro lado, la parte de léxico y semántica no figura en un bloque independiente, lo cual puede presentar dificultades al alumno para preparar esta parte de la asignatura.

Diccionario de consulta obligada

- COROMINAS, J.: *Breve diccionario etimológico español*. Cualquier estudiante de Historia de la Lengua debería disponer de este pequeño pero valioso instrumento. Si es necesario obtener más información de la que proporciona el diccionario abreviado, siempre se puede consultar el clásico e insustituible *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico* de Corominas y Pascual, en varios volúmenes.

Son de consulta básica algunas obras que estudian conjuntamente historia externa e historia interna

- LAPESA, R.: *Historia de la lengua española*. Es, sin duda, el libro de referencia obligada para un primer acercamiento a la historia del español desde esta doble vertiente: con él se han formado generaciones de filólogos españoles y sigue siendo un estupendo apoyo bibliográfico. Sin embargo, presenta muchos más datos de los que nuestros alumnos serán capaces de asimilar en un cuatrimestre, por lo que, a pesar de figurar en la bibliografía básica, no lo recomendamos como manual de estudio.

- CANO AGUILAR, R. (coord.): *Historia de la lengua española*. Está en la misma línea que el anterior, pero más actualizado y muy reciente; el orden que se sigue en la obra es

cronológico, pero dentro de cada época se abordan con exhaustividad y profundidad los diferentes niveles de estudio gramatical. También debe utilizarse únicamente como obra de consulta, por la dificultad que su lectura puede plantear a un alumno sin preparación filológica.

- PENNY, R.: *Gramática histórica del español*. A pesar de ser una Gramática Histórica, ofrece una pequeña Historia externa, a modo de introducción, que podría resultar muy útil consultar.

Además de estas obras que abarcan todos los aspectos estudiados en la asignatura, destacan otras que tratan aspectos parciales, que se encuentran en el apartado de "Bibliografía complementaria".

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9788436258745

Título:MORFOSINTAXIS HISTÓRICA DEL ESPAÑOL: DE LA TEORÍA A LA PRÁCTICA (2009)

Autor/es:Azofra Sierra, M.^a Elena ;

Editorial:Cuadernos de la UNED. UNED

ALVAR, Manuel y Bernard POTTIER (1983): *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos.

ARIZA, Manuel (1998): *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco Libros.

BUSTOS, Eugenio, Alicia PUIGVERT y Ramón SANTIAGO (1993): *Práctica y teoría de historia de la lengua española: 835 ejercicios de fonética, morfología y sintaxis histórica*, Madrid, Síntesis.

CANO AGUILAR, Rafael (1991): *Análisis filológico de textos*, Madrid, Taurus.

—(1998): *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco Libros.

—(2000): *Introducción al análisis filológico*, Madrid, Castalia.

—(coord) (2004): *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel.

COMPANY, Concepción (dir.) (2006): *Sintaxis histórica de la lengua española*, México, UNAM.

COROMINAS, Joan y José Antonio PASCUAL (1980-1991): *Diccionario Crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos.

COSERIU, Eugenio (1978): *Sincronía, diacronía e historia. (El problema del cambio lingüístico)*, Madrid, Gredos, 3.^a ed.

EBERENZ, Rolf (1991): "Castellano antiguo y español moderno: reflexiones sobre la periodización en la Historia de la Lengua", *Revista de Filología Española*, LXXI, pp. 79-106.

ECHENIQUE, M.^a Teresa et al. (eds.) (1995): *Historia de la lengua española en América y España*, Valencia, Universidad.

- ECHENIQUE, M.^a Teresa y M.^a José MARTÍNEZ ALCALDE (2000): *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*, Valencia, Tirant lo Blanch.
- FRADEJAS RUEDA, José Manuel (1997): *Fonología histórica del español*. Madrid, Visor.
- (1998): *Prácticas de historia de la lengua española*, Madrid, UNED.
- FRAGO GRACIA, José Antonio (2002): *Textos y normas. Comentarios lingüísticos*, Madrid, Gredos.
- GARCÍA DE DIEGO, Vicente (1970): *Gramática histórica española* [1951], Madrid, Gredos, 3.^a ed.
- GARCÍA-MACHO, M.^a Lourdes y Ralph PENNY (2001): *Gramática histórica de la lengua española: Morfología*, Madrid, Uned.
- HANSEN, Federico (1945): *Gramática histórica de la lengua española*. [Halle, 1913], Buenos Aires, El Ateneo.
- LAPESA, Rafael (1980): *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 9.^a ed.
- (2000): *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, R. Cano y M. T. Echenique (eds.), 2 vols., Madrid, Gredos.
- LATHROP, Thomas A. (1984): *Curso de gramática histórica española*, Barcelona, Ariel.
- LLOYD, Paul M. (1993): *Del latín al español I. Fonología y morfología históricas de la lengua española*, Madrid, Gredos.
- MARCOS MARÍN, Francisco (ed.) (1983): *Introducción plural a la gramática histórica*, Madrid, Cincel.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón (1958): *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa Calpe.
- OESTERREICHER, Wulf (2006): “La historicidad del lenguaje: variación, diversidad y cambio lingüístico”, en *Actas CIHLE-VI*, 1, pp. 137-158.
- PENNY, Ralph (2006): *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel [2.^a edición, revisada y actualizada, que sustituye a la 1993].
- PENSADO RUIZ, Carmen (1984): *Cronología relativa del castellano*, Salamanca, Universidad.
- PHARIES, David (2002): *Diccionario etimológico de los sufijos españoles y de otros elementos finales*, Madrid, Gredos.
- QUILIS, A. (2003): *Introducción a la historia de la lengua española*, Madrid, UNED.
- (2004): *Fonética histórica y fonología diacrónica*, Madrid, UNED.
- URRUTIA CÁRDENAS, Hernán y Manuela ÁLVAREZ ÁLVAREZ (1982): *Esquema de morfosintaxis histórica del español*, Bilbao, Universidad de Deusto.
- VEIGA, Alejandro y M. SUÁREZ (2002): *Historiografía lingüística y gramática histórica. Gramática y léxico*, Vervuert –Iberoamericana.

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Otros recursos externos

1. Recursos virtuales

Es necesario que el alumno posea los conocimientos informáticos suficientes para manejar corpus digitalizados como el CORDE de la Real Academia Española o acceder a bibliotecas digitalizadas como la Biblioteca virtual Miguel de Cervantes u otras similares. Con estas herramientas, el alumno realizará búsquedas y dispondrá de los datos de textos significativos para comprender la evolución del español.

Se creará, en el espacio virtual de la asignatura, una página de recursos con enlaces a direcciones de interés en Internet (página de la RAE, bibliotecas...), acompañadas de un comentario; reproducimos a continuación las más importantes:

- DAVIS, Mark: *Corpus del español* [en línea]: <http://www.corpusdelespanol.org/x.asp?cl=es>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CORDE) [en línea]. Corpus diacrónico del español. <http://corpus.rae.es/cordenet.html>
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española* [en línea] <http://buscon.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle>

2. Otros recursos electrónicos

- ADMYTE II (1997): *Archivo Digital de Manuscritos y Textos Españoles*, Madrid, Ministerio de Educación y Cultura / Micronet (CD-Rom).
- GÓMEZ ASENCIO, José J. (comp.) (2001): *Antiguas gramáticas del castellano*, Madrid, Fundación Histórica Tavera (CD-Rom).
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe (DVD-Rom).

3. Materiales didácticos

Los materiales teóricos y prácticos útiles para el estudio de la asignatura serán accesibles para el alumno a través del Curso Virtual de la asignatura; allí encontrarán unidades didácticas, ejercicios, solucionarios y materiales complementarios. Es importante que el alumno esté familiarizado con estos materiales, así como con la bibliografía básica, fácilmente accesible en cualquier biblioteca. Al principio del curso se facilitará un comentario detallado de la bibliografía.

4. Recursos de apoyo

Esta asignatura cuenta como recurso de apoyo fundamental con el curso virtual, que permite al alumno acceder a las nuevas tecnologías que ofrece esta plataforma. El estudiante dispondrá, entre otras, de las siguientes herramientas: un módulo de "Contenidos", en el que se incluyen orientaciones, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.; un módulo de "Foros de Debate", de carácter abierto, con atención directa por parte del Profesor para dudas o comentarios sobre la materia; un correo electrónico, para la respuesta en privado, personalizada.

La virtualización permite, asimismo, planificar la materia y atender la progresión del estudio y del trabajo del alumno, según el Plan de Trabajo descrito en el apartado correspondiente.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.